

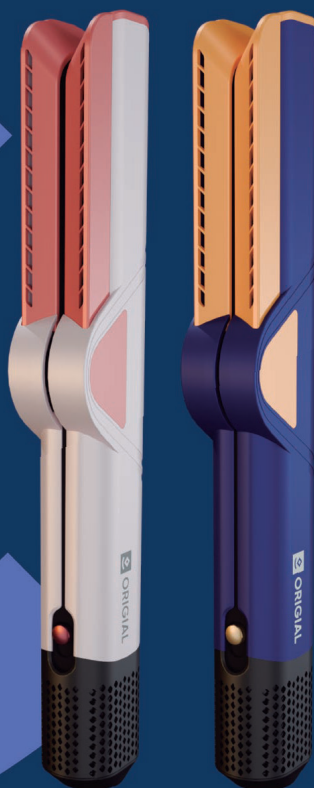


ORIGINAL

Care&Beauty Iron Air

ORICAREHAIR-AIRP

ORICAREHAIR-AIRB

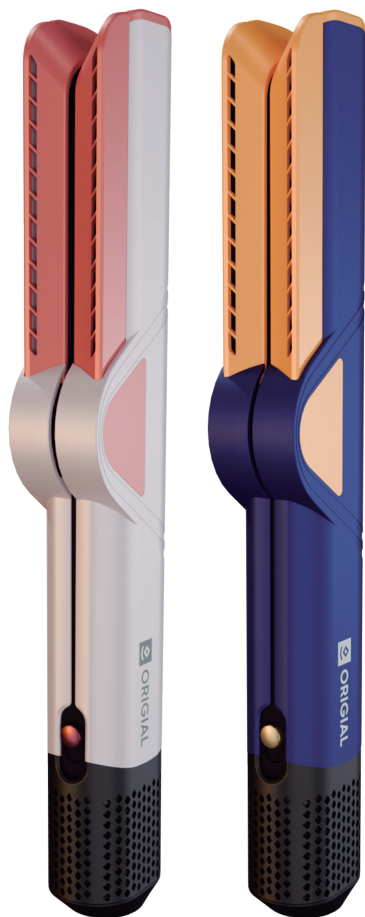


USER MANUAL

MANUAL DE USO · MANUALE D'USO · MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES · BENUTZERHANDBUCH · MANUAL D'USUARI

CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB





EN

MULTIFUNCTIONAL HAIR STRAIGHTENER

QUICK START

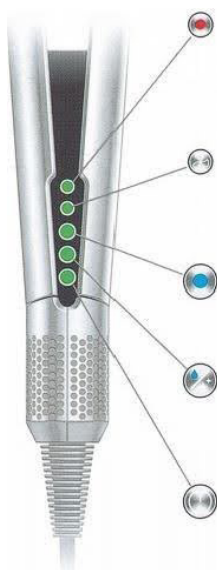


Slide button to lock and unlock arms.



Handle

CONTROLS



Temperature control (°C)

Five precise emperatures for wet or dry styling, plus optional Boost mode.



Airflow speed

Two speed settings, low flow and high flow.



Cool mode

Use to set your style.



Mode select

Style from wet or dry.



Power On/Standby

Self-cleaning

Projects three seconds of cold airflow every time you power on.



Alerts

Your machine's LCD screen will show when maintenance task is due—for example, when to clean your filter.



Idle mode.

Your machine automatically drops to low airflow between passes, for easy styling.



Auto pause

Saves energy when not in use.

The machine pauses after three seconds of non-use (when arms are unlocked).





STYLE FROM WET OR DRY

1. Rough-dry wet roots

If styling from wet, close and lock the machine arms, then direct the airflow to gently dry roots.



2. Straighten from wet

Pass sections of rough-dried hair through the machine.



3. Straighten from dry, if needed

Follow the same steps but on dry hair. To touch-up or re-style.

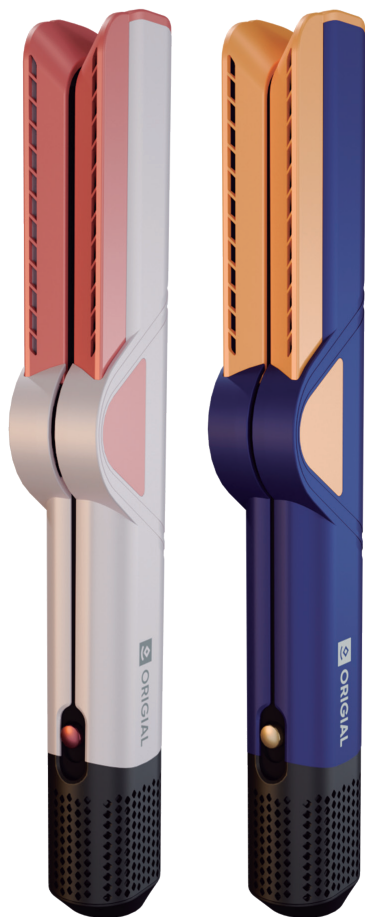
4. Finish

Close and lock machine arms, select Cool mode and direct airflow over the finished style to set.



CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB





ES

PLANCHA DE PELO MULTIFUNCIONAL

INICIO RÁPIDO

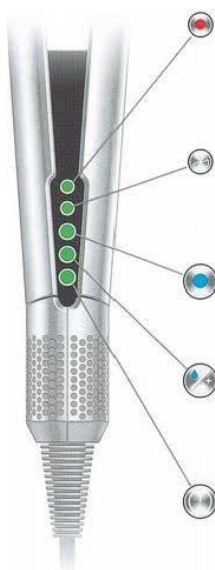


Desliza el botón para bloquear y desbloquear los brazos.



Asa

CONTROLES



Control de temperatura (°C)

Cinco temperaturas precisas para peinados en seco o en húmedo, además del modo Boost opcional.



Dos ajustes de velocidad: flujo bajo y flujo alto.



Modo «Cool»

Úsalo para definir tu estilo.



Mode select

Selecciona "from wet to dry"



Encendido/En espera

La función de autolimpieza

emite un chorro de aire frío de tres segundos cada vez que se enciende el aparato.



Alertas

La pantalla LCD de su máquina le indicará cuándo debe realizar una tarea de mantenimiento; por ejemplo, cuándo debe limpiar el filtro.



Modo de reposo.

Tu máquina reduce automáticamente el flujo de aire a un nivel bajo entre cada pasada, para facilitar el peinado.



Pausa automática

Ahorra energía cuando no se utiliza.

La máquina se detiene tras tres segundos de inactividad (cuando los brazos están desbloqueados).





PEINADO EN SECO O EN HÚMEDO

1. Seca las raíces húmedas por partes.

Si vas a peinarte con el cabello húmedo, cierra y bloquea los brazos del secador, y luego dirige el chorro de aire para secar suavemente las raíces.



2. Alisa el cabello húmedo

Pasa mechones de cabello para secar por por la plancha.



3. Alisar el cabello seco, si es necesario:

Sigue los mismos pasos, pero sobre el cabello seco, para retocar el peinado o cambiarlo.

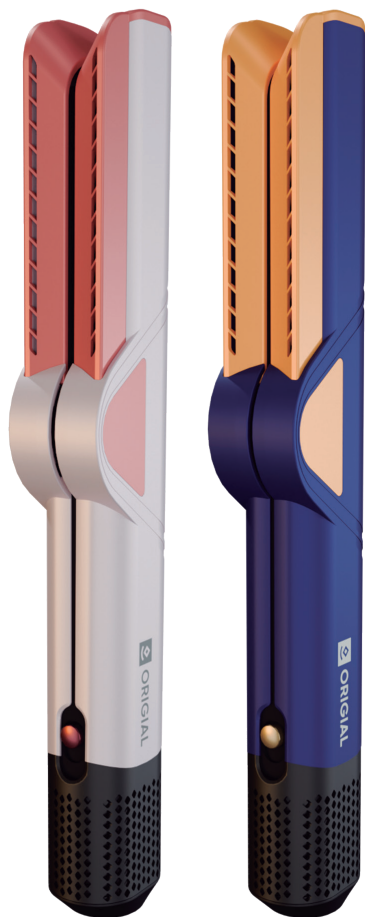
4. Una vez terminado el peinado,

cierra y bloquea los brazos de la máquina, selecciona el modo «Cool» y dirige el flujo de aire sobre el peinado terminado para fijarlo.



CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB



PIASTRA MULTIFUNZIONALE PER CAPELLI

GUIDA RAPIDA

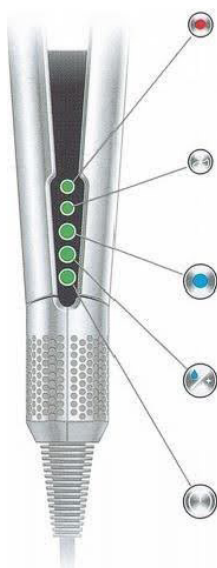


Fai scorrere il pulsante per bloccare e sbloccare i bracci.



Maniglia

COMANDI



Controllo della temperatura (°C)

Cinque impostazioni di temperatura precise per lo styling su capelli bagnati o asciutti: oltre alla modalità Boost opzionale.

Velocità variabile

Due impostazioni di velocità: bassa portata e alta portata.

Modalità Cool

Usala per definire il tuo stile.

Seleziona la modalità "a umido o a secco".

Accensione/Standby

Con funzione autopulente, e mette un getto d'aria fredda della durata di tre secondi ogni volta che lo si accende.



Avvisi

Lo schermo LCD del tuo apparecchio ti segnalerà quando è necessario eseguire un intervento di manutenzione, ad esempio quando pulire il filtro.



Modalità standby.

Il tuo apparecchio riduce automaticamente la portata d'aria a un livello minimo tra una passata e l'altra, per facilitare la messa in piega.



Pausa automatica

Consente di risparmiare energia quando l'apparecchio non è in uso.

L'apparecchio si mette in pausa dopo tre secondi di inattività (quando i bracci sono sbloccati).



STILE: SU CAPELLI BAGNATI O ASCIUTTI

1. Asciuga leggermente le radici bagnate

Se si effettua lo styling sui capelli bagnati, chiudere e bloccare le alette dell'apparecchio, quindi dirigere il flusso d'aria per asciugare delicatamente le radici.



2. Lisciare i capelli ancora bagnati

Passare ciocche di capelli leggermente asciugati attraverso l'apparecchio.



3. Lisciare sui capelli asciutti, se necessario

Seguire gli stessi passaggi, ma sui capelli asciutti.

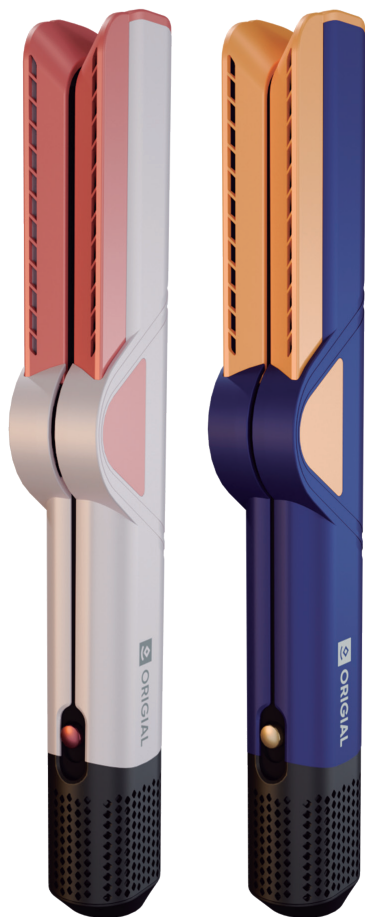
Per ritoccare o rifare l'acconciatura.

4. Una volta terminata l'acconciatura, chiudere e bloccare le braccia della macchina, selezionare la modalità "Cool" e dirigere il flusso d'aria sull'acconciatura finita per fissarla.



CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB



LISSEUR MULTIFONCTION

DÉMARRAGE RAPIDE

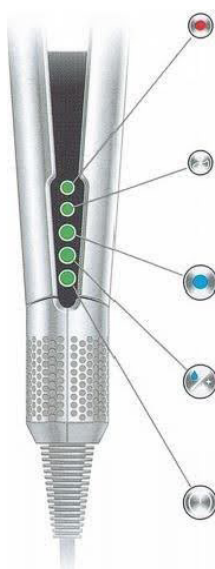


Faites glisser le bouton pour verrouiller et déverrouiller les accoudoirs.



Poignée

COMMANDES



Régulation de la température (°C)

Cinq réglages de température précis pour un coiffage à sec ou à l'eau, et le mode «Boost» en option.

Vitesse d'air: deux réglages de vitesse, faible débit et débit élevé.

Mode Cool

À utiliser pour définir votre style.

Sélectionnez le mode « Style » « Wet » (sur cheveux mouillés) ou « Dry » (sur cheveux secs).

Marche/Veille

Fonction d'auto-nettoyage

Projette un flux d'air froid de trois secondes à chaque mise sous tension.



Alertes

L'écran LCD de votre appareil vous indiquera quand une tâche d'entretien doit être effectuée, par exemple quand nettoyer votre filtre.



Mode veille.

Votre appareil passe automatiquement à un débit d'air réduit entre deux passages, pour faciliter le coiffage.



Mise en pause automatique

Permet d'économiser de l'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

L'appareil se met en pause après trois secondes d'inactivité (lorsque les bras sont déverrouillés).



COIFFAGE SUR CHEVEUX MOUILLÉS OU SECS

1. Séchez grossièrement les racines humides

Si vous coiffez les cheveux humides, refermez et verrouillez les bras de l'appareil, puis dirigez le flux d'air vers les racines pour les sécher en douceur.



2. Lissage sur cheveux humides

Passez des mèches de cheveux légèrement séchés dans l'appareil.



3. Lisser sur cheveux secs, si nécessaire

Suivez les mêmes étapes, mais sur cheveux secs. Pour retoucher ou recoiffer.

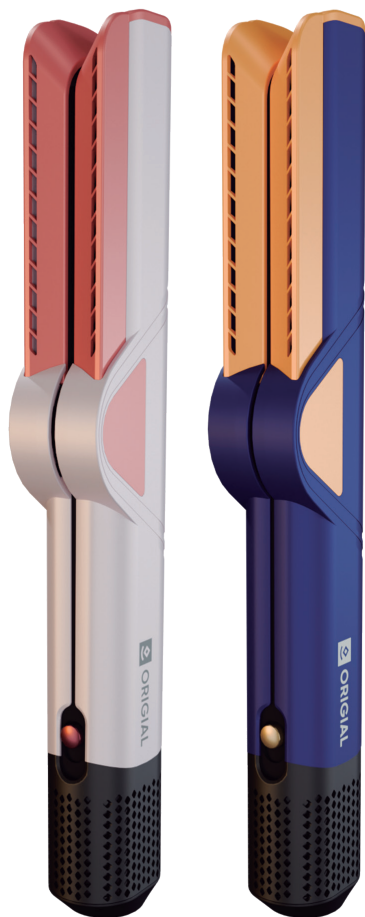
4. Finition

Fermez et verrouillez les bras de la machine, sélectionnez le mode « Cool » et dirigez le flux d'air sur la coiffure terminée pour la fixer.



CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB





PT

ALISADOR DE CABELO MULTIFUNCIONAL

INÍCIO RÁPIDO

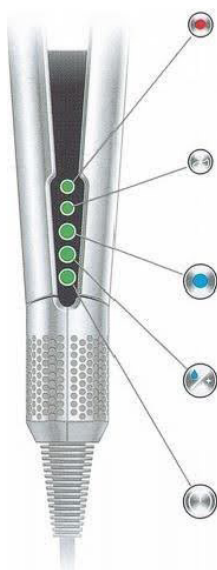


Deslize o botão para bloquear e desbloquear os braços.



Pega

COMANDOS



Controlo de temperatura (°C)

Cinco temperaturas precisas para modelar o cabelo molhado ou seco, além do modo Boost opcional.

Velocidade de fluxo

Duas configurações de velocidade: fluxo baixo e fluxo alto.

Modo "Cool"

Use para definir o seu estilo.

Selecione o modo «Molhado ou Seco».

Ligar/Modo de espera

Autolimpeza

Emite um jato de ar frio de três segundos sempre que ligar o aparelho.



Alertas

O ecrã LCD da sua máquina irá indicar quando for necessário realizar uma tarefa de manutenção – por exemplo, quando limpar o filtro.



Modo de espera.

O seu aparelho passa automaticamente para um fluxo de ar reduzido entre cada passagem, para facilitar a modelagem.



Pausa automática

Poupa energia quando não está a ser utilizada.

A máquina entra em pausa após três segundos de inatividade (quando os braços estão desbloqueados).





PENTEADO COM O CABELO MOLHADO OU SECO

1. Seque ligeiramente as raízes molhadas

.Se estiver a pentear o cabelo molhado, feche e bloqueie os braços do secador e, em seguida, direcione o fluxo de ar para secar suavemente as raízes.



2. Alise o cabelo com o aparelho enquanto ainda está molhado. Passe mechas de cabelo ligeiramente seco pelo aparelho.



3. Alise o cabelo seco, se necessário

Siga os mesmos passos, mas no cabelo seco. Para retocar ou refazer o penteado.

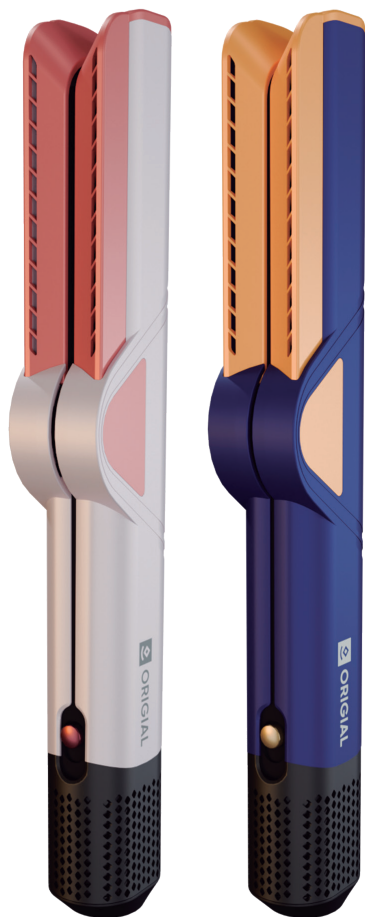
4. Finalização

Feche e bloqueie os braços da máquina, selecione o modo «Cool» e direcione o fluxo de ar sobre o penteado finalizado para fixá-lo.



CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB



MULTIFUNKTIONALER HAARGLÄTTER

SCHNELLSTART

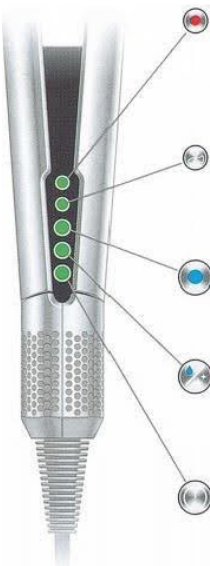


Schieben Sie den Schiebeknopf, um die Armlehnen zu arretieren bzw. zu entriegeln.



Griff

BEDIENELEMENTE



Temperaturregelung (°C)

Fünf präzise Temperaturstufen für das Styling mit oder ohne Feuchtigkeit: sowie der optionale Boost-Modus.

Luftdurchfluss-

Zwei Durchflussstufen: niedriger und hoher Durchfluss.

Cool-Modus

Hier kannst du deinen Stil festlegen.

Wählen Sie den Modus„

“ – entweder für nasses oder trockenes Haar.

Ein/Standby

Selbstreinigung

Bei jedem Einschalten wird drei Sekunden lang ein kalter Luftstrom abgegeben.



Benachrichtigungen

Auf dem LCD-Bildschirm Ihres Geräts wird angezeigt, wann eine Wartungsmaßnahme fällig ist – zum Beispiel, wann Sie den Filter reinigen müssen.



Standby-Modus.

Ihr Gerät schaltet zwischen den einzelnen Durchgängen automatisch auf einen geringen Luftstrom um, um das Styling zu erleichtern.



Automatische Pausen

Spart Energie, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Das Gerät schaltet sich nach drei Sekunden Inaktivität aus (wenn die Arme entriegelt sind).



STYLING IM NASSEN ODER TROCKENEN ZUSTAND

1. Trocknen Sie die feuchten Haarwurzeln **grob**vor

Wenn Sie das Haar im nassen Zustand stylen, schließen und arretieren Sie die Arme des Geräts und richten Sie den Luftstrom auf die Haarwurzeln, um diese sanft zu trocknen.



2. Glätten Sie das Haar **direkt nach dem Waschen**

Führen Sie die Partien des vorgetrockneten Haares durch das Gerät.



3. Glätten Sie das Haar bei Bedarf im **trockenen Zustand:**

Befolgen Sie dieselben Schritte, jedoch bei trockenem Haar.

Zum Auffrischen oder Umstylen.

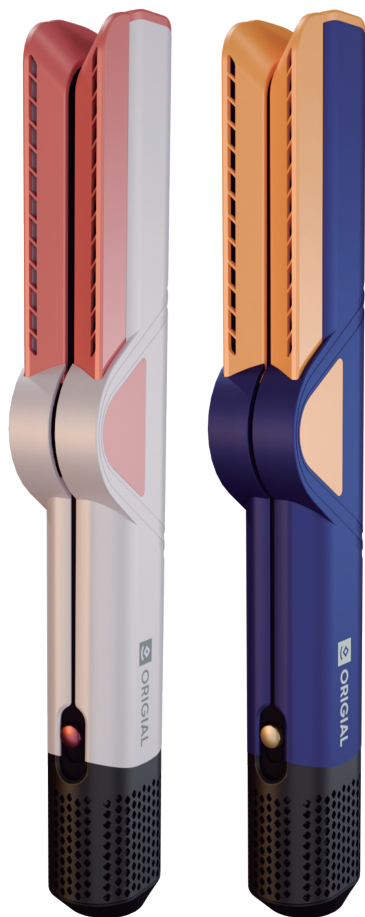


4. Fertigstellung

Schließen und verriegeln Sie die Maschinenarme, wählen Sie den „Cool“-Modus und richten Sie den Luftstrom auf die fertige Frisur, um sie zu fixieren.

CARE&BEAUTY IRON AIR

ORICAREHAIR-AIRP
ORICAREHAIR-AIRB



Inici ràpid

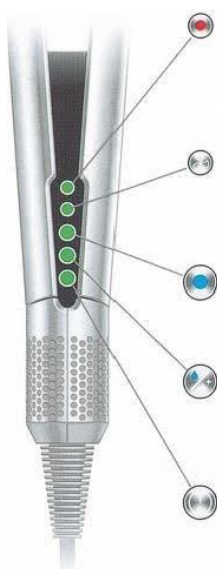


Desplaça el botó per bloquejar i desbloquejar els braços.



Mànec

CONTROLS



Control de temperatura (°C)

Cinc temperatures precises per a pentinats humits o secs, amb funció i mode Boost opcional.

Airflow Speed

Dues configuracions de velocitat: flux baix i flux alt.

Mode genial

Utilitza-ho per establir el teu estil.

Selecció de mode

Estil de mollat o sec.

Encesa/En espera

Autoneteja.

Projecte tres segons de flux d'aire fred cada vegada que l'engegueu.



Alertes

La pantalla LCD de la teva màquina mostrarà quan s'hagi de fer una tasca de manteniment, per exemple, quan calgui netejar el filtre.



Mode d'espera.

La teva màquina redueix automàticament el flux d'aire entre passades, per facilitar l'estil.



Pausa automàtica

Estalvia energia quan no s'utilitza.

La màquina s'atura després de tres segons sense ús (quan els braços estan desbloquejats).



1. Asseca de manera aproximada les arrels humides

Si pentines amb el cabell humit, tanca i bloqueja els braços de la màquina, després dirigeix el flux d'aire per assecar suaument les arrels.



2. Allisa el cabell humit amb el

Passa seccions de cabell lleugerament assecat per la màquina.



3. Allisa sobre el cabell sec, si cal

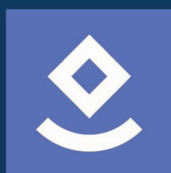
Segueix els mateixos passos però amb el cabell sec.

Per retocar o restilar.



4. Acabarel pentinat

Tanca i bloqueja els braços de la màquina, selecciona el mode Cool i dirigeix el flux d'aire sobre l'estil acabat per fixar-lo.



ORIGINAL

WWW.ORIGINALHOME.COM